**Sveučilište Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku Obrazac 1**

**FILOZOFSKI FAKULTET Prijava teme doktorskog rada**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **OPĆI PODACI** | | | | |
| **IME I PREZIME** | | Dina Džindo Jašarević | | |
| **Naziv studija** | | Poslijediplomski doktorski studij Književnost i kulturni identitet | | |
| **Matični broj** | | 97 | | |
| **Odobravanje teme za stjecanje doktorata znanosti** *(staviti križić u polje)* | | x u okviru doktorskog studija | □ izvan doktorskog studija | □ po osnovi znanstvenih dostignuća |
| **Ime i prezime majke i/ili oca** | | Fahrudin i Begzada Džindo | | |
| **Datum i mjesto rođenja** | | 2. travnja 1982. Tuzla (Bosna i Hercegovina) | | |
| **Adresa** | | Krečanska 23, 75 000 Tuzla | | |
| **Telefon/mobitel** | | 00387 61 617144 | | |
| **e-pošta** | | djine133@yahoo.de | | |
| **ŽIVOTOPIS** | | | | |
| **Obrazovanje**  (od novijega k starijem datumu) | | -poslijediplomski doktorski studij „Književnost i kulturni identitet“ na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Osijeku upisala akademske godine 2006./07.  -2005. godine diplomirala na Odsjeku za njemački jezik i književnost na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli | | |
| **Radno iskustvo**  (od novijega k starijem datumu) | | -od 2006. godine asistentica na Odsjeku za njemački jezik i književnost, uže znanstveno područje „Njemačka književnost“, Filozofski fakultet, Univerzitet u Tuzli | | |
| **Popis radova** | | -članak: „Čovjek bez sjene ili o 'Čudnovatoj pripovijesti Petra Schlemihla', njemačkog romantičara Adalberta von Chamissoa“, *Književna revija*, Časopis za književnost i kulturu, god. 50., br.2., 2010., Osijek, str. 111.-122. | | |
| **Popis aktivnih sudjelovanja na kongresima** | |  | | |
| **NASLOV PREDLOŽENE TEME** | | | | |
| **Hrvatski** | | **Literarizacija krivnje u njemačkim/austrijskim romanima poratne generacije: B. Schlink *Žena kojoj sam čitao*, H.-U. Treichel *Izgubljeni*,M. Beyer *Leteće lisice* i Ch. Ransmayr *Morbus Kitahara*** | | |
| **Engleski/njemački**  (za one koji žele da im se odobri pisanje rada na stranom jeziku) | |  | | |
| **Jezik na kojem će se pisati rad** | | Hrvatski | | |
| **OBRAZLOŽENJE TEME** | | | | |
| **Sažetak na hrvatskom jeziku**  (maksimalno 1000 znakova s praznim mjestima) | U širem smislu pitanje na koje ovaj rad treba dati odgovor jest kako se njemački/austrijski autori poratne generacije pokušavaju pomiriti s prošlosti čija je ostavština holokaust, tj. kako pokušavaju kritički svladati prošlost, s posebnim osvrtom na aspekt krivnje, njezino reflektiranje u romanima i proces njezina transgeneracijskoga prenošenja. U uvodnom će dijelu rada biti govora o pojmu krivnje te o pitanju (kolektivne) krivnje u poratnom vremenu i na kraju 20. stoljeća. Potom će se napraviti uvod u ključne teorijske tekstove o krivnji (K. Jaspers, A. i M. Mitscherlich i R. Giordano) te dati uvid u proces transgeneracijskoga prenošenja, pojam generacije i pojmove poput sjećanja i pamćenja kao alternativu za prevladavanje krivnje. Glavni dio rada pratit će analizu odabranih romana (Bernhard Schlinkov *Žena kojoj sam čitao*, Hans-Ulrich Treichelov *Izgubljeni*, Marcel Beyerov *Leteće lisice* i Christoph Ransmayrov *Morbus Kitahara*). U posljednjem će se poglavlju dobiveni odgovori integrirati u zaključak rada | | | |
| **Sažetak na engleskom/njemačkom jeziku**  (za one koji žele da im se odobri pisanje rada na stranom jeziku - maksimalno 1000 znakova s praznim mjestima) |  | | | |
| **Uvod** (maksimalno 2000 znakova s praznim mjestima) | | | | |
| Suočavanje sa strahotama Drugoga svjetskog rata postavlja pitanja dobra i zla, pitanje krivnje i odgovornosti. Godina 1945. nije nikako stvar prošlosti, nego djeluje na dugi rok u raznim oblicima (Sulejman Bosto, *Pitanje* *krivnje – između moralnog univerzalizma i ideologije,* 16).Neposredno nakon rata Nijemci su sav trud uložili u obnovu države i potiskivanje prošlosti. Nakon iscrpnih rasprava o pitanju kolektivne krivnje vrlo se brzo u svim područjima javnog života pojavio pojam „kritičko raščišćavanje s prošlošću“. Time su Nijemci započeli proces za koji neki kažu da i danas još uvijek traje, dok drugi smatraju da je nemoguće svladati prošlost. U središtu ovoga procesa nalazi se pitanje krivnje koje nijednu poratnu generaciju nije ostavilo ravnodušnom: „Samo krivci su krivi“, rekao je prilikom intervjua s novinarom Martinom Doerryem Elie Wiesel, čovjek koji je preživio Auschwitz (M. Doerry, *Nirgendwo und überall zu Haus. Gespräche mit Überlebenden des Holocaust*): „Poratna generacija. Oni su po definiciji nevini. Nikada neću prihvatiti ideju kolektivne krivnje.“ Slično o tome misle Daniel Goldhagen i Bernhard Schlink: „Tko se u Trećem Reichu opteretio krivnjom, ostaje kriv – tko bi mu mogao oprostiti i proglasiti ga nevinim? Oprostiti mogu samo žrtve, a kada one umru, nitko nije u stanju proglasiti počinitelje nevinim. I naredna generacija je kriva, ukoliko nije prekinula kontakt s generacijom očeva. Ljubav djece prema roditeljima, njihovo poštovanje prema učiteljima, profesorima, svećenicima i šefovima, zahvalnost i privrženost njima čini ih njihovim suradnicima...“ (*Müssen wir uns heute noch schuldig fühlen*, Stern 5/2005).  Sredinom devedesetih godina u do tada neviđenom i neočekivanom obliku nacionalsocijalistička je prošlost prodrla u svijest javnosti. Novi aspekti kao što su progoni, zračni napadi na civilne ciljeve i razaranje gradova i kulturnih spomenika – do tada tabu-teme – našli su se u javnoj diskusiji. Svjedoke holokausta naslijedila je mlađa generacija autora koja je autentične doživljaje razaranja zamijenila književnim konceptima sjećanja (Barbara Besslich, *Wende des Erinnerns. Geschichtskonstruktionen in der deutschen Literatur nach 1989*). Američki historičar Omer Bartov ukazao je na činjenicu da su značajni nositelji politike sjećanja sredine devedesetih godina rođeni nakon rata. Jednako aktualno kao neposredno nakon rata ostalo je i pitanje krivnje i odgovornosti. O tome svjedoče mnoge debate i medijski događaji poput filma Stevena Spielberga *Schindlerova lista* (1994), dnevnici Victora Klemperera (*Ich will Zeugnis ablegen bis zum letzten*. Tagebücher 1933-1945, 1995), knjiga Daniela Goldhagena *Hitler i njegovi voljni izvršitelji* (1996.), kao i izložba *Zločini Wehrmachta* (1995-1999). U svim debatama devedesetih godina ogleda se nastojanje da se pronađe odgovarajući način javnoga sjećanja na prošlost: krivnja visi kao upozorenje iznad njemačke prošlosti, sadašnjosti i budućnosti. Da li se „njemačka krivnja“ – kao u kršćanskoj tradiciji – može okajati ili se – kao u židovskoj tradiciji – treba zauvijek dalje prenositi. | | | | |
| **Pregled dosadašnjih istraživanja** (maksimalno 5000 znakova s praznim mjestima) | | | | |
| U diskursu o svladavanju prošlosti holokaust i nacionalsocijalizam uglavnom su tretirani jednako, rjeđe kao dva zasebna pojma. Ovo se istraživanje fokusira na prozu, tj. na dva romana njemačkih autora koji tematiziraju više nacionalsocijalizam, dok se holokaust spominje samo usputno, dakle nije u u središtu radnje (u mnogobrojnim radovima koji proučavaju poslijeratnu književnost ukazano je na činjenicu o šutnji u njemačkoj književnosti, npr. Ernestine Schlant, Günter Butzer, Stephan Braese). Chloe Paver (*Memorialization in Germany since 1945*, 2007.) ukazala je na to da se u posljednjih nekoliko godina sve više pozornosti posvećuje istraživanju tema kao što su holokaust, sjećanje i trauma, ali da vlada nedostatak radova u kojima se ddruštvo počinitelja bavi temom nacionalsocijalizma (većina radova na ovu temu potječe iz inozemne germanistike). Pored toga zapaženo je nedovoljno bavljenje aktualnim novim izdanjima. Konkretno o književnom prikazu nacionalsocijalizma od 1990. godine od presudne su važnosti dvije monografije: Joachim Garbe *Deutsche Geschichte in deutschen Geschichten der neunziger Jahre* (2002.) i Elena Agazzi *Erinnerte und rekonstruierte Geschichte* (2005). Obje studije potvrđuju glavnu tezu od njemačke poslijeratne književnosti do devedesetih godina: šutnja njemačkih poslijeratnih autora o holokaustu. Slično o tome misli i već spomenuta autorica Ernestine Schlant u svojoj knjizi *Die Sprache des Schweigens* (2001). Hans-Joachim Hahn analizirao je pet književnih djela (između ostalog i *Žena kojoj sam čitao* B. Schlinka) od kasnih sedamdesetih do sredine devedesetih godina. Za njega su ona reprezentacije holokausta (*Repräsentationen des Holocaust*), iako se holokaust u njima jedva i spominje, ali su ipak, oslanjajući se na Aleidu i Jana Assmanna, razračunavanje sa „socijalnim i kulturnim pamćenjem“. Barbara Beßlich/Katharina Grätz/Olaf Hildebrand u svojoj antologiji *Wende des Erinnerns? Geschichtskonstruktionen in der deutschen Literatur nach 1989*, 2006) govore o konjunkturi književnog sjećanja na holokaust, staru Njemačku i Njemačku Demokratsku Republiku. Na kraju valja spomenuti i monografiju Friederike Eigler koja obrađuje aktualne generacijske romane u odnosu na dominantne tendencije u kulturnom i obiteljskom pamćenju i Meike Hermann koja je u knjizi *Vergangenwart. Erzählen vom Nationalsozialismus in der deutschen Literatur seit den neunziger Jahren* načinila pregled proznih tekstova koji se bave nacionalsocijalizmom s formalnog aspekta. Što se pak tiče teorijskih tekstova o krivnji u poslijeratnom vremenu, od presudnog je značenja spis Karla Jaspersa *Pitanje krivnje O političkoj odgovornosti Njemačke* (1945/46.), zatim istraživanje Alexandra i Margarete Mitscherlich *Nesposobnost za tugovanje* (1967.) i tekst Ralpha Giordanoa (*Die zweite Schuld oder Von der Last Deutscher zu sein,* 1987), koji govori o drugoj krivnji po redu. Mathias Hirsch u svojoj knjizi *Schuld und Schuldgefühl. Zur Psychoanalyse von Trauma und Introjekt* (2007) govori o krivnji i osjećaju krivnje u okviru psihoanalize te pojašnjava pojmove poput introjekcije i traume koji su se pokazali presudnim u procesu transgeneracijskog prenošenja. Jens Birkmeyer/Cornelia Blasberg u svojoj su antologiji (*Erinnern des Holocaust? Eine neue Generation sucht Antworten,* 2006.) skupili autore koji su se suočili sa holokaustom i nacionalsocijalizmom iz perspektive poratne generacije. Među njima su Gabriele Rosenthal, koja govori o transgeneracijskim posljedicama progona i odgovornosti za zločin te Nina Leonhard, koja je opisala sjećanje na nacionalsocijalizam u okviru triju generacija. O posljedicama traumatičnog događaja u okviru nekoliko generacija govori i antologija Liliane Opher-Cohn/Johannes Pfäfflin, Bernd Sonntag/Bernd Klose/Peter Pogany-Wnendt (*Das Ende der Sprachlosigkeit? Auswirkungen traumatischer Holocaust-Erfahrungen über mehrere Generationen,* 2000*.*) u kojoj su došli do izražaja: Vamik D. Volkan, Jörn Rüsen, Ira Brenner, Ilany Kogan. O transgeneracijskoj traumi govori i Sigrid Weigel koja je u okviru antologije Gertrude Koch *Bruchlinien. Tendenzen der Holocaustforschung* (1999.) objavila članak pod nazivom *Télescopage im Unbewußten. Zum Verhältnis von Trauma, Geschichtsbegriff und Literatur*. Na kraju treba spomenuti i istraživanje Dan Bar-Ona pod nazivom *Die Last des Schweigens: Gespräche mit Kindern von NS-Tätern* u kojem su prezentirane životne priče koje dokumentiraju obiteljski život pod utjecajem nacionalsocijalizma te pokušaj naredne generacije da se oslobodi tereta naslijeđa koji su roditelji prenijeli na njih. O pojmu generacije pisali su Karl Mannheim, Heinz Bude i Michael Kohlstruck. Posebno treba istaknuti podjelu generacija M. Kohlstruckova u odnosu na krivnju (*Zwischen Erinnerung und Geschichte: Der Nationalsozialismus und die jungen Deutschen*, 1997). S obzirom na interes nauke o književnosti za znanstveno istraživanje pamćenja postavlja se pitanje koja je funkcija književnosti kao medija kulturnog pamćenja. Od presudnog je značenja na ovom polju model kulturnog i komunikativnog pamćenja Aleide Assmann koja u prvom dijelu knjige *Der lange Schatten der Vergangenheit. Erinnerungskultur und Geschichtspolitik*, 2006.daje uvid u teorijske osnove dok se u drugom bavi analizom i primjerima. Na samom kraju valja spomenuti samo nekoliko autora koji se u monografijama ili člancima bave isključivo odabranim romanima tematizirajući razne aspekte poput krivnje, generacijskog sukoba, transgeneracijskog prenošenja traume i sl.: Juliane Köster, Volker Hage, Micha Ostermann, Helmut Schmitz, Alison Lewis, Beate M. Dreike, Elena Agazzi, Miriam Moschytz-Ledgley, Amir Eshel, Lutz Hagestedt, Katja Stopka, Michael Dobstadt, Stephan Braese, Philipp Alexander Ostrowicz, Klaus von Schilling, Julia Ghafari-Nazari, Thomas Stahl, Elrud Ibsch. | | | | |
| **Cilj i hipoteze istraživanja** (maksimalno 700 znakova s praznim mjestima) | | | | |
| Pitanje na koje ovaj rad treba dati odgovor jest kako se njemački/austrijski autori poratne generacije pokušavaju pomiriti s prošlosti, s posebnim osvrtom na aspekt krivnje, njezino reflektiranje u romanima i proces njezina transgeneracijskog prenošenja. Pritom ujedno treba ukazati i na probleme s kojima se druga generacija suočila te na psihičke reakcije koje su rezultat konflikta između prve i druge generacije. Početna je hipoteza da će analiza romana pokazati da se na autore druge generacije nacionalsocijalizam višestruko odrazio te je na njih ostavio trajne primarne i sekundarne posljedice. Druga je generacija, s obzirom na to da je usko povezana s generacijom počinitelja, upletena u njihovu krivnju te je primorana snositi posljedice za greške roditelja. | | | | |
| **Korpus i metodologija istraživanja** (maksimalno 6500 znakova s praznim mjestima) | | | | |
| Odabrani korpus obuhvaća četiri romana s kraja 20. stoljeća, i to Bernhard Schlink *Žena kojoj sam čitao* (*Der Vorleser*, 1995)*,* Hans-Ulrich Treichel *Izgubljeni* (*Der Verlorene*, 1998), Marcel Beyer *Leteće lisice* (*Flughunde*, 1995) i Christoph Ransmayr *Morbus Kitahara* (*Morbus Kitahara*, 1995). Autori ovih romana su njemačkog/austrijskog porijekla, ali o događanjima vezanim za Drugi svjetski rat, nacionalsocijalizam i holokaust ne mogu pričati iz vlastitog iskustva, jer su kasnije rođeni ili su bili suviše mali da bi se mogli osloniti na vlastita sjećanja (B. Schlink je rođen 1944., H.-U. Treichel 1952., M. Beyer 1965. i Ch. Ransmayr 1954.). Aleida Assmann u ovom kontekstu napominje da je za drugu odnosno treću poratnu generaciju odlučujuće pitanje kako dalje prenositi sjećanja. Potrebno je još naglasiti da autori pripadaju tzv. drugoj generaciji (podjela prema Michaelu Kohlstrucku), što se pokazalo bitnim, jer je svaka generacija stvorila vlastiti odnos prema krivnji, sjećanju i iskustvu. Postavljeni problem preispitat će se dakle na uzorku od četiri romana uz pomoć metode interpretacije književnoga teksta – analize i tumačenja teksta. Komparativnom naratološkom analizom utvrdit će se karakteristična mjesta pojedinačnih tekstova njemačkih/austrijskih poratnih autora druge generacije. U analizi će se naglasak staviti na odnos autora prema složenom pojmu krivnje.  U središtu su istraživanja sljedeća pitanja: Kako se reflektiraju različiti aspekti krivnje? Je li riječ o prikazivanju individualne krivnje? Govori li se o kolektivnoj krivnji generacije roditelja, počinitelja, poratne generacije? Prema kojim se načelnim kriterijima određuje krivnja? Je li slika krivaca monstruozan kriminal ili ukorjenjivanje u normalu? Koje značenje ima krivnja za sve generacije? Kako dolazi do pomirenja? Može li se krivnja prebroditi ili se olako prelazi preko nje?  Roman *Žena kojoj sam čitao* je „kritička obrada lične povijesti iz perspektive generacije koja je u nju upletena“ (Jürgen Habermas *Was bedeutet Aufarbeitung der Vergangenheit heute*, 21-45). U središtu nije holokaust niti nacionalsocijalizam već njihove posljedice i trajno djelovanje. Ujedno je prikaz nesposobnosti poratne generacije da prema holokaustu i patnjama žrtvi izgradi drugačiji odnos. Roman pruža uvid u njemačku stvarnost pedesetih/šezdesetih godina, fokusirajući se pritom posebno na iskustva druge generacije. Moralna ambivalencija, pitanje krivnje i sukob generacija teme su ovog posve uspješnog romana. Srž romana čini odnos dvaju glavnih protagonista koji predstavlja posve kompliciran odnos poratne generacije i generacije počinitelja. Anita Eckstaedt je u svom radu *Nationalsozialismus in der „zweiten Generation* (1992) ukazala na ovisnost prve generacije o drugoj. Druga je generacija umjesto prve „preuzela krivnju i s njom povezane emocije“ (Christian Schneider *Der Holocaust als Generationsobjekt*, 56-73). Analiza romana pratit će dvije markantne crte interpretacije (prema Helmutu Schmitzu): kao prvo, roman se oslanja na tekst Alexandra i Margarete Mitscherlich *Nesposobnost za tugovanje* (Michael i Hanna se ponašaju analogno Freudovim, tj. Mitscherlichovim tezama kada je u pitanju melankolija i odbijanje priznavanja krivnje) i kao drugo u romanu su prepoznatljive psihoanalitičke teoreme. Za razliku od Schlinkova teksta Treichelov roman *Izgubljeni* dotiče se teme koja je u devedesetim godinama još uvijek važila kao tabu. Ne da se o tome nije nikako govorilo (npr. W.G. Sebald *Luftkrieg und Literatur*), ali je tek s novelom G. Grassa *Korakom raka* (*Im Krebsgang*) započelo ozbiljnije bavljenje jednim dijelom njemačke prošlosti koji je bio potisnut u drugi plan. Riječ je o traumi koju su doživjeli Nijemci za vrijeme progona kao posljedice izgubljenog rata. U ovom je slučaju riječ o dosta proturječnom prikazu Nijemaca kao žrtvi, što za sobom povlači pitanje krivnje. Ono je ujedno povezano s pitanjem u kojem se obliku sjećanja na nju prenose s jedne generacije na drugu. U ovom su pogledu od posebnog značenja studije Aleide Assmann o pojmovima sjećanja i pamćenja sa kulturno-antropološkog aspekta koje će u ovom radu biti korištene kao pomoćna metoda. Roman Marcela Beyera govori o čovjeku koji uime znanja i istine postaje krivac vršeći eksperimente na ljudima. Fikcionalna radnja smještena u doba nacionalsocijalizma ispričana je iz dviju perspektiva. Jedan, pripovjedački, glas pripada akustičaru Karnau, drugi glas Helgi, osmogodišnjoj kćerki ministra propagande. Njihovi će susreti završiti u Führerovu bunkeru 1945. Do zadnjeg daha je prisluškivao njihove glasove, ali na kraju mu ništa nije ostalo. Ispod površine krije se krivnja: „*Das ist der Moment, wo er eines nachts von Rilkes Urgeräusch träumt. […] Ein absurdes Geräusch: Karnau versteht nichts. Es gibt nichts zu verstehen. Es ist nur die Schuld, die als einziges bleibt*“ (*Frankfurter Allgemeine, Feuilleton*, 17.03.2002., Nr. 11/ Seite 22). „Mir u Oranijenburgu“ je naziv koji znači odmazdu, osvetu i kaznu za stanovnike Moora koji se iz ruševina rata moraju podignuti poljoprivredom. Tri se osobe nalaze u središtu pozornosti romana Christopha Ransmayra *Morbus Kitahara*: Ambras, nekadašnji logoraš, Bering, kovač i Ambrasov tjelohranitelj, te Lily, kćerka bivšeg SS-ovca. I ovaj je roman prikaz odrastanja jedne nove generacije, konfrontacije poratne generacije s počiniteljima i žrtvama. Naslov se romana može ovako protumačiti: Morbus Kitahara je postupno pomračenje očiju, a u romanu obilježava ljudsku nesposobnost (posebno poratne generacije) da sagleda sve što se događalo pred njihovim vratima. Ujedno je i prikaz opustošenog svijeta koji odbija priznati krivnju. Svi romani govore o pokušajima svladavanja prošlosti i o njezinu utjecaj na narednu generaciju. Ujedno upućuju na iritirajuće reakcije i dugotrajne posljedice u odnosu dijete-roditelj te paradoksni fenomen da upravo ono potisnuto i prešućeno kod naredne generacije stvara duševne posljedice. U psihologiji se ovaj fenomen naziva transgeneracijska trauma, koji će biti detaljnije objašnjen i prikazan na primjerima. | | | | |
| **Očekivani znanstveni doprinos predloženog istraživanja** (maksimalno 500 znakova s praznim mjestima) | | | | |
| Rad bi trebao pridonijeti boljem razumijevanju njemačke/austrijske književne klime devedesetih godina s posebnim osvrtom na nacionalsocijalističku prošlost, tj. na književne pokušaje kritičkog prevladavanja prošlosti njemačkih/austrijskih autora poratne generacije koji u svojim romanima govore o krivnji i njezinim posljedicama za tzv. drugu generaciju. S obzirom na to da su književni tekstovi postigli veliki nacionalni uspjeh (*Žena kojoj sam ččitao* čak i internacionalni) svjedoči o tome da je u Njemačkoj i Austriji još uvijek prisutna snažna potreba za prevladavanjem prošlosti. Ovaj rad ttakođer ima cilj prikazati da u vremenu medijalizacije širokog spektra književnosti i dalje pripada važno mjesto u formiranju etičkih, moralnih i političkih stavova. | | | | |
| **Popis literature** (maksimalno 15 referenci) | | | | |
| 1. Agazzi, Elena: *Erinnerte und rekonstruierte Geschichte*. Vandenhoeck & Ruprecht, 2005. 2. Assmann, Aleida: *Der lange Schatten der Vergangenheit*. C. H. Beck, 2006. 3. Beßlich, Barbara/Katharina Grätz/Olaf Hildebrand: *Wende des Erinnerns? Geschichtskonstruktionen in der deutschen Literatur nach 1989. Erich Schmidt Verlag, 2006.* 4. Giordano, Ralph: *Die zweite Schuld oder Von der Last Deutscher zu sein*. Kiepenhauer & Witsch, 2000. 5. Herrmann, Meike: *Vergangenwart. Erzählen vom Nationalsozialismus in der deutschen Literatur seit den neunziger Jahren*. Königshausen & Neumann, 2010. 6. Hirsch, Mathias: *Schuld und Schuldgefühl. Zur Psychoanalyse von Trauma und Introjekt*. Vandenhoeck & Ruprecht, 2007. 7. Jaspers, Karl: *Pitanje krivnje. O političkoj odgovornosti Njemačke*. S njemačkog preveo Boris Perić, AGM, 2006. 8. Mitscherlich, Alexander i Margarete: *Die Unfähigkeit zu trauern. Grundlagen kollektiven Verhaltens*. Piper, 2009. 9. Ostrowicz, Philipp Alexander: *Die Poetik des Möglichen. Das Verhälnis von „historischer Realität“ und „literarischer Wirklichkeit“ in Marcel Beyers Roman „Flughunde“*. ibidem-Verlag, 2005. 10. Schlant, Ernestine: *Die Sprache des Schweigens: Die deutsche Literatur und der Holocaust*. C. H. Beck, 2001. 11. Schlink, Bernhard: *Žena kojoj sam čitao*. S njemačkog prevela Renata Farkaš, Algoritam, 1998. 12. Schneider, Christian: *Der Holocaust als Generationsobjekt. Generationsgeschichtliche Anmerkungen zu einer deutschen Identitätsproblematik*. Mittelweg 36, kolovoz/rujan 2004. 13. Stahl, Thomas: *Österreich am „Blinden Ufer“. Geschichte und Erinnerung in Christoph Ransmayrs spätem Nachkriegsroman Morbus Kitahara*. RSL, 2003. 14. Treichel, Hans-Ulrich: *Izgubljeni*. S njemačkog prevela Ljiljana Šarić, Disput, 2005. | | | | |
|  | | | | |
| Izjavljujem da nisam prijavila/o temu doktorskog rada (s istovjetnom temom) ni na jednom drugom sveučilištu.  U Osijeku 30. lipnja 2012. Potpis  Dina Džindo Jašarević | | | | |
| **Napomena** | | | | |
|  | | | | |

Molimo Vas da ispunjeni Obrazac 1 pošaljete u elektroničkom i u tiskanom obliku – potpisano – referentu za doktorski studij u Uredu za studentska pitanja.